

PORTAVALIGIE LATERALE SPECIFICO - SPECIFIC TUBULAR SIDE-CASE HOLDER
 PORTE-VALISES LATÉRAUX SPÉCIFIQUE - SPEZIFISCHES STAHLROHR-SEITENTRÄGER
 PORTA MALETAS LATERALES ESPECÍFICO

KAWASAKI ZZR1400 2006

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
 INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1



SUPPORTO
 SUPPORT
 SUPPORT
 HALTERUNG
 SOPORTE

Q.TY n.2(Dx-Sx)

2

PONTE POSTERIORE
 REAR BRIDGE
 PONT POSTÉRIEURE
 VERBUNDUNGSROHR
 PUENTE TRASERO

Q.TY n.1

3

SUPPORTO
 SUPPORT
 SUPPORT
 HALTERUNG
 SOPORTE

Q.TY n.1

4



VITE TSCEI M6x40mm
 SCREW M6x40mm
 VIS M6x40mm
 SCHRAUBE M6x40mm
 TORNILLO M6x40mm

Q.TY n.2

5



VITE TCEI M8x45mm
 SCREW M8x45mm
 VIS M8x45mm
 SCHRAUBE M8x45mm
 TORNILLO M8x45mm

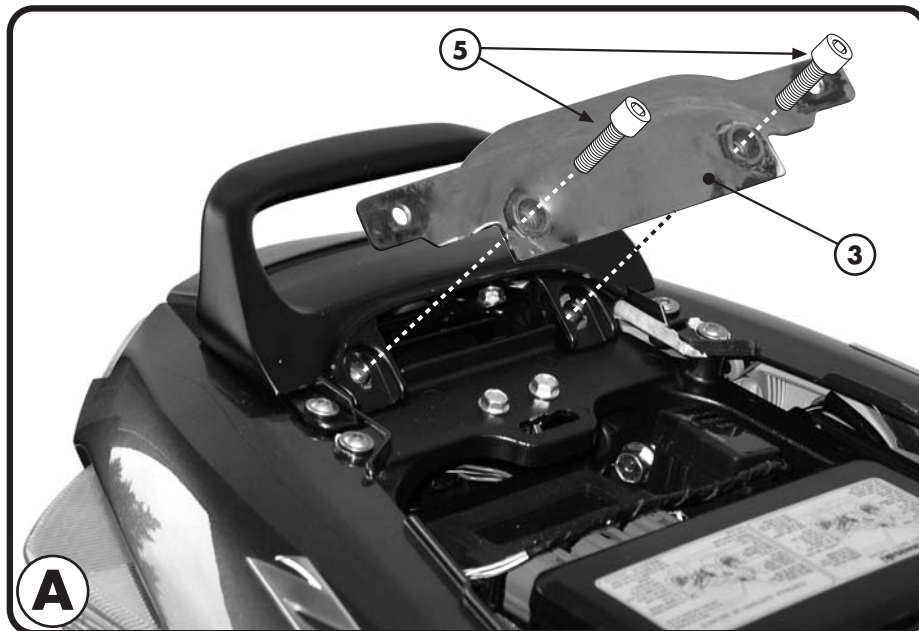
Q.TY n.2

6



VITE TBEI M8x20mm
 SCREW M8x20mm
 VIS M8x20mm
 SCHRAUBE M8x20mm
 TORNILLO M8x20mm

Q.TY n.2



7



RONDELLA Ø10mm
 WASHER Ø10mm
 RONDELLE Ø10mm
 SCHEIBE Ø10mm
 ARANDELA Ø10mm

Q.TY n.2

8



RONDELLA Ø8x14mm
 WASHER Ø8x14mm
 RONDELLE Ø8x14mm
 SCHEIBE Ø8x14mm
 ARANDELA Ø8x14mm

Q.TY n.2

9



RONDELLA Ø8mm
 WASHER Ø8mm
 RONDELLE Ø8mm
 SCHEIBE Ø8mm
 ARANDELA Ø8mm

Q.TY n.2

10



DADO A.B. RIB. M8
 BOLT M8
 ECROU M8
 MUTTER M8
 TUERCA M8

Q.TY n.2

11



FUNGHETTO Z125
 SIDE SUPPORT
 CHAMPIGNON
 KOFFER BEFESTIGUNGSTAPSEL
 BRIDA

Q.TY n.2

12

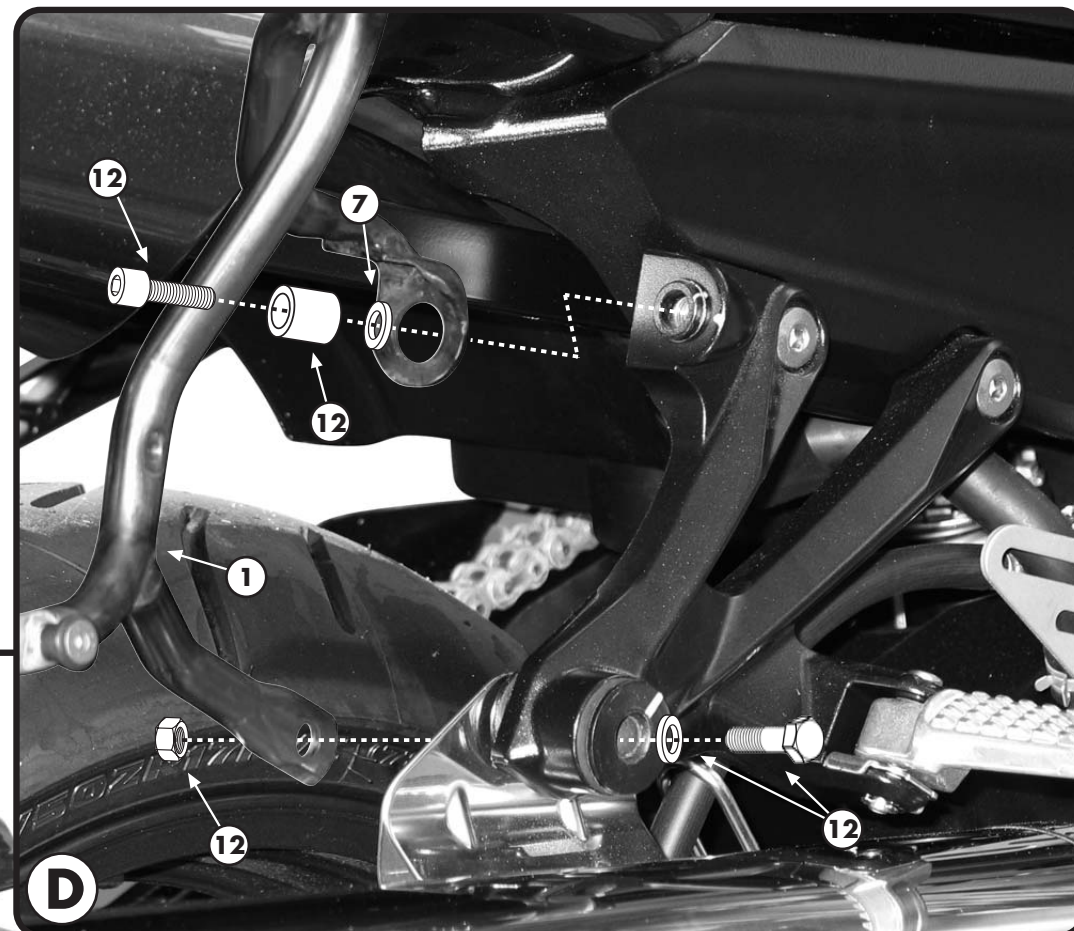
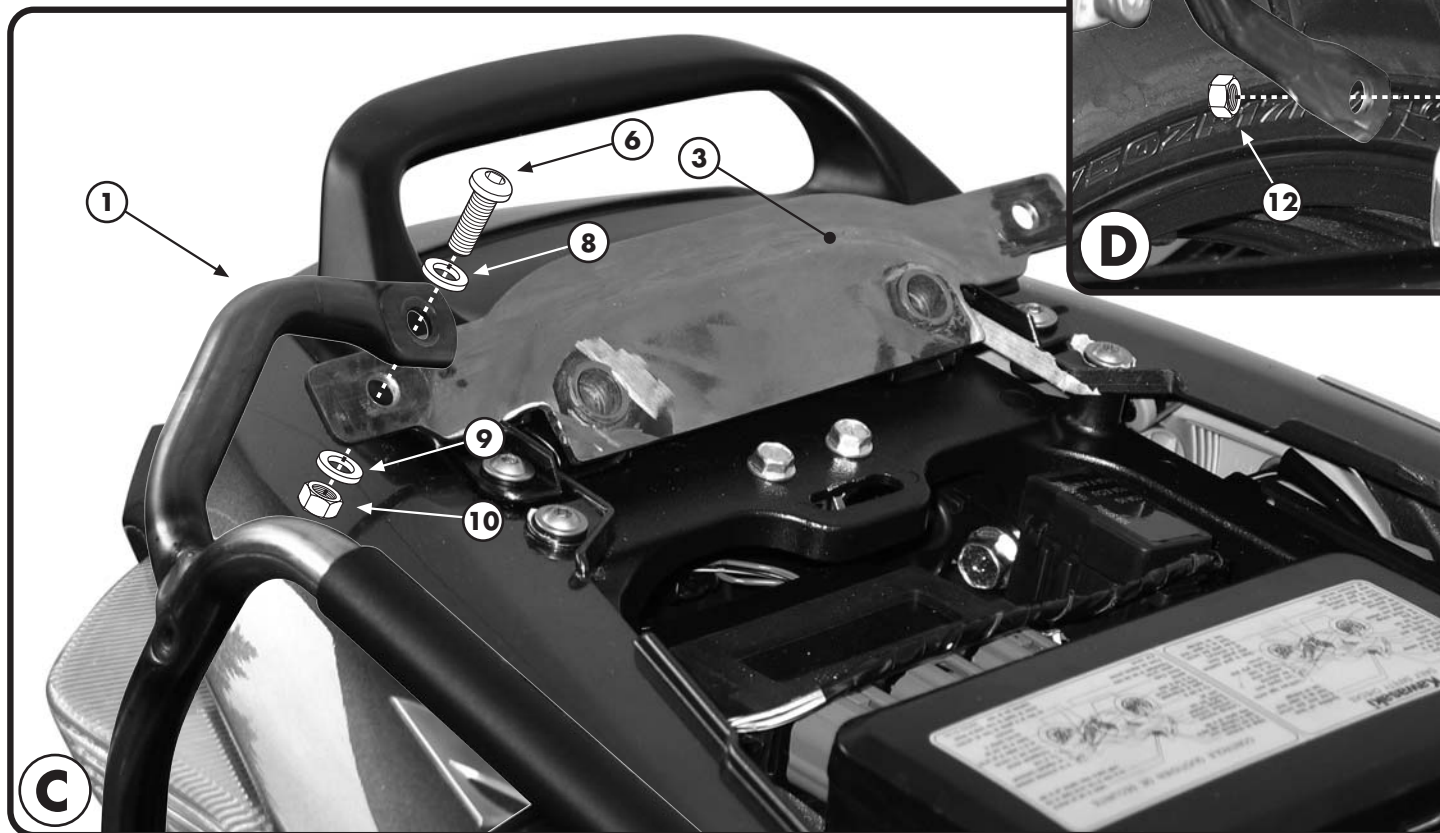
COMPONENTI ORIGINALI
 ORIGINAL PARTS
 PARTIES ORIGINALES
 ORIGINAL BAUTEILE
 COMPONENTES ORIGINALES

Q.TY n.-



KAWASAKI ZZR1400 2006

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
 INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE



PORTAVALIGIE LATERALE SPECIFICO - SPECIFIC TUBULAR SIDE-CASE HOLDER
 PORTE-VAISES LATÉRAUX SPÉCIFIQUE - SPEZIFISCHES STAHLROHR-SEITENTRÄGER
 PORTA MALETAS LATERALES ESPECÍFICO

KAWASAKI ZZR1400 2006

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
 INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE

I ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

1. MONTARE LA PIASTRA N°3 COME INDICATO IN FOTOGRAFIA A;
2. EFFETTUARE I MONTAGGI INDICATI NELLE FOTOGRAFIE B, C E D FACENDO PARTICOLARE ATTENZIONE A NON PERDERE I PARTICOLARI ORIGINALI INTERESSATI NEL MONTAGGIO DEL PORTAVALIGIE LATERALE ED AL LORO CORRETTO POSIZIONAMENTO;
3. ULTIMARE IL MONTAGGIO CONTROLLANDO CHE TUTTE LE VITI SIANO SERRATE BENE.

GB MOUNTING INSTRUCTIONS

1. MOUNT THE PLATE N°3 AS SHOWN IN PICTURE A;
2. FOLLOW THE MOUNTING STEPS SUGGESTED IN THE PICTURES B, C AND D PAYING ATTENTION NOT TO LOSE THE ORIGINAL PARTS THAT SHOULD BE USED FOR MOUNTING THE SIDE-CASE HOLDER ENSURING THAT YOU POSITION THEM CORRECTLY;
3. LASTLY CHECK THAT ALL SCREWS HAVE BEEN TIGHTENED.

F INSTRUCTIONS DE MONTAGE

1. MONTER LA PLATINE N°3 COMME INDIQUE EN PHOTO A ;
2. EFFECTUER LES MONTAGES INDIQUEES EN PHOTO B, C ET D EN FAISANT PARTICULIEREMENT ATTENTION A NE PAS PERDRE LES PIÉCES D'ORIGINE CONCERNÉES PAR LE MONTAGE DES SUPPORTS VALISES AINSI QUE LEUR POSITIONNEMENT CORRECT ;
3. TERMINER LE MONTAGE EN CONTROLANT LE BON SERRAGE DE TOUTES LES VIS.

D BAUANLEITUNG

1. MONTIEREN SIE DIE PLATTE NR. 3 WIE IM BILD A BESCHRIEBEN;
2. FOLGEN SIE DEN MONTAGEHINWEISEN VON BILDERN B, C UND D; ACHTEN SIE DARAUF, DAS SIE DIE ORIGINAL TEILE (NOTWENDIG FÜR DIE MONTAGE DES SEITENKOFFERTRÄGER) NICHT VERLIEREN UND AUF DIE KORREKTE POSITIONIERUNG;
3. ZULETZT ÜBERPRÜFEN SIE, DASS ALLE SCHRAUBEN FESTGEZOGEN WURDEN.

ES

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1. MONTAR LA PALCA N° 3 TAL Y COMO SE INDICADO EN LA FOTOGRAFÍA A;
2. EFECTUAR EL MONTAJE INDICADO EN LA FOTOGRAFÍA B, C, E Y D PRESTANDO PARTICULAR ATENCIÓN EN EL LADO CORRECTO DEL PORTAMALETAS LATERAL (DERECHO / IZQUIERDO)
3. TERMINAR EL MONTAJE ASEGURÁNDONOS QUE TODOS LOS TORNILLOS ESTÁN CORRECTAMENTE APRETADOS.